

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a távollevők között kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről szóló, 1997. május 20-i 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> 6. cikkének (2) bekezdését az (1) bekezdés második mondatával összefüggésben, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti törvényi szabályozás, amely szerint az eladó a fogyasztó határidőn belüli elállása esetén ellenérték megfizetését követelheti a szállított fogyasztási cikk használatáért?

<sup>(1)</sup> HL L 144., 19. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 3. kötet, 319. o.

**A Landesgericht für Strafsachen Wien (Ausztria) által 2007. október 31-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vladimír Turansky ellen folytatott büntetőeljárásban**

(C-491/07. sz. ügy)

(2008/C 22/49)

*Az eljárás nyelve: német*

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Landesgericht für Strafsachen Wien (Ausztria)

**Az alapeljárás felei**

*Eljárás alá vont:* Vladimír Turansky

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni a kétszeres büntetésnek a Benelux Gazdasági Unió államai, a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Francia Köztársaság kormányai között a közös határainkon történő ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló, 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló, Schengenben (Luxemburg), 1990. június 19-én kelt egyezmény<sup>(1)</sup> 54. cikkében foglalt tilalmát, hogy egy gyanúsított ellen az Osztrák Köztársaságban nem indítható büntetőeljárás, ha a Szlovák Köztársaságban – ez utóbbinak az Európai Unióhoz történt csatlakozását követően – ugyanazon tényállás miatt indított büntetőeljárás olyan formában szűnt meg, hogy egy rendőrhatalóság a büntetőeljárást annak érdemi kivizsgálását követően, az eljárás szünetelésének elrendelése útján, minden további szankció nélkül, jogerősen megszüntette?

<sup>(1)</sup> HL 2000., L 239., 19. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 2. kötet, 9. o.

**2007. november 7-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság**

(C-492/07. sz. ügy)

(2008/C 22/50)

*Az eljárás nyelve: lengyel*

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Nijenhuis és K. Mojzesowicz meghatalmazottak)

*Alperes:* Lengyel Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – mivel elmulasztotta az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek<sup>(1)</sup> (keretirányelv) és különösen a 2. cikknek az előfizető fogalommeghatározására vonatkozó k) pontjának a nemzeti jogba való átültetését – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit,
- a Bíróság a Lengyel Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az irányelv átültetésének határideje 2004. április 30-án lejárt.

<sup>(1)</sup> HL L 108., 2002.4.24., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.

**Az Oberster Patent- und Markensenat (Ausztria) által 2007. november 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Silberquelle GmbH kontra Maselli-Strickmode GmbH**

(C-495/07. sz. ügy)

(2008/C 22/51)

*Az eljárás nyelve: német*

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberster Patent- und Markensenat (Ausztria)

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Silberquelle GmbH

*Alperes:* Maselli-Strickmode GmbH